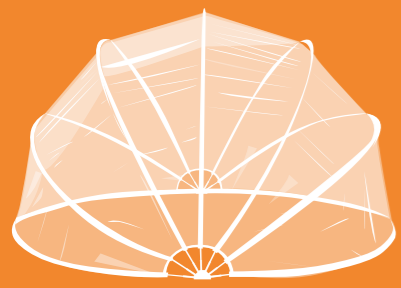


Manual SunnyTent Hard Surface Kit





SunnyTent



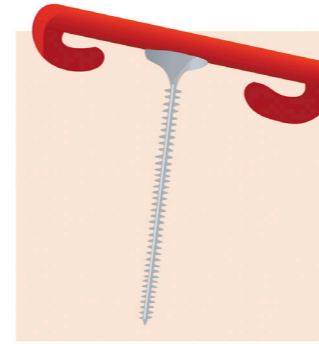
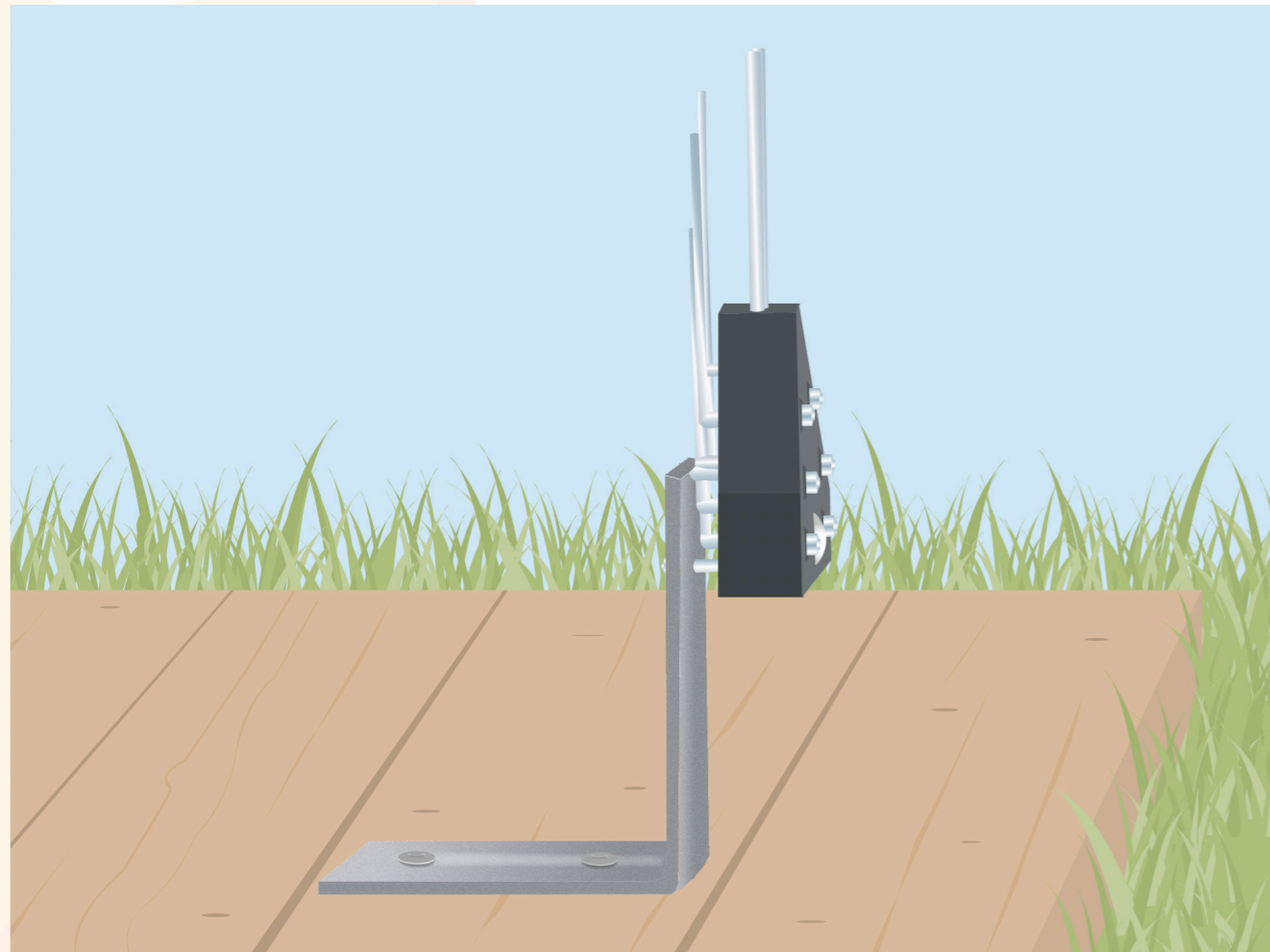
Box contents

EN: This kit is used to install a SunnyTent on hard surfaces such as stone tiles, wood and concrete. Please note: The hard surface must be **at least 5 cm / 2 in.** thick in order to install safely.

NL: Deze set is te gebruiken voor de installatie van een SunnyTent op een harde ondergrond, zoals steen, tegels, hout en beton. Let op: De harde ondergrond dient **minimaal 5 cm** dik te zijn om uw SunnyTent veilig te kunnen installeren.

DE: Dieses Set dient zur Installation eines SunnyTent auf einer harten Oberfläche, wie z.B. einem Steinboden, Fliesen, Holz und Beton. Hinweis: Die harte Oberfläche muss **mindestens 5 cm** dick sein, damit das SunnyTent sicher montiert werden kann.

FR: Ce kit est destiné à l'installation de la SunnyTent sur des surfaces dures telles que des dalles de pierre, du bois et du béton. Veuillez noter : la surface dure doit avoir une épaisseur d'au **moins 5 cm** afin que le kit puisse être installé en toute sécurité.



Round SunnyTent M and L

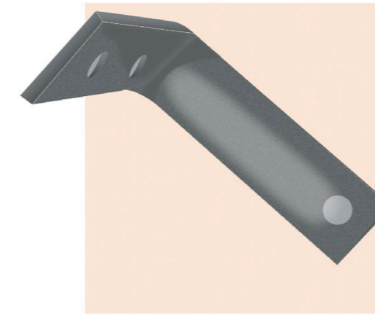
- 6 twist pegs
- 6 draaiharingen
- 6 Drehheringe
- 6 piquets en tire-bouchon

Round SunnyTent L+ and XL

- 10 twist pegs
- 10 draaiharingen
- 10 Drehheringe
- 10 piquets en tire-bouchon

Oval SunnyTent

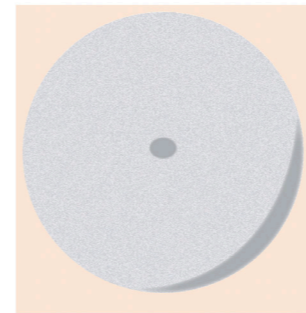
- 12 twist pegs
- 12 draaiharingen
- 12 Drehheringe
- 12 piquets en tire-bouchon



- 2 corner brackets
- 2 hoekbeugels
- 2 Metall-Eckbügel
- 2 équerres en métal

- 2 corner brackets
- 2 hoekbeugels
- 2 Metall-Eckbügel
- 2 équerres en métal

- 2 corner brackets
- 2 hoekbeugels
- 2 Metall-Eckbügel
- 2 équerres en métal



- 6 protective foams
- 6 bescherm foams
- 6 Gegendruckscheiben
- 6 disques de contre pression

- 6 protective foams
- 6 bescherm foams
- 6 Gegendruckscheiben
- 6 disques de contre pression

- 8 protective foams
- 8 bescherm foams
- 8 Gegendruckscheiben
- 8 disques de contre pression



- screws and plugs
- schroeven en pluggen
- Schrauben und Dübel
- vis et chevilles

- screws and plugs
- schroeven en pluggen
- Schrauben und Dübel
- vis et chevilles

- screws and plugs
- schroeven en pluggen
- Schrauben und Dübel
- vis et chevilles



Assembly

1

1

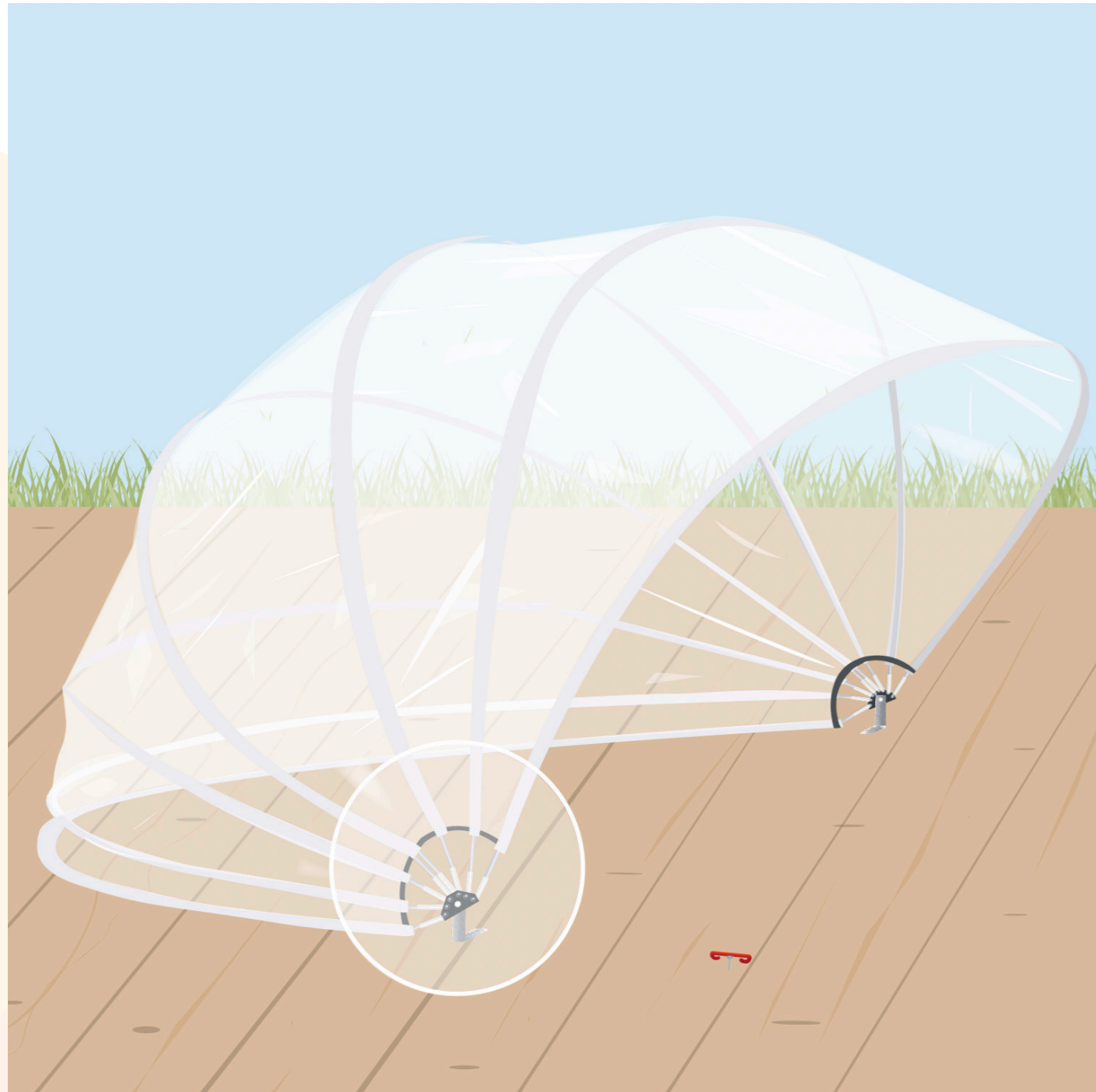
1.1

EN: The metal corner brackets will now be placed where the hinge anchors are.

DE: An der Stelle, an der sich die Scharnieranker befinden, werden jetzt die Metall-Eckbügel angebracht.

NL: Op de plaats van de scharnierankers zullen nu de metalen hoekbeugels worden geplaatst.

FR: Les équerres en métal seront maintenant placées à l'endroit où se trouvent les ancrés avec charnière.



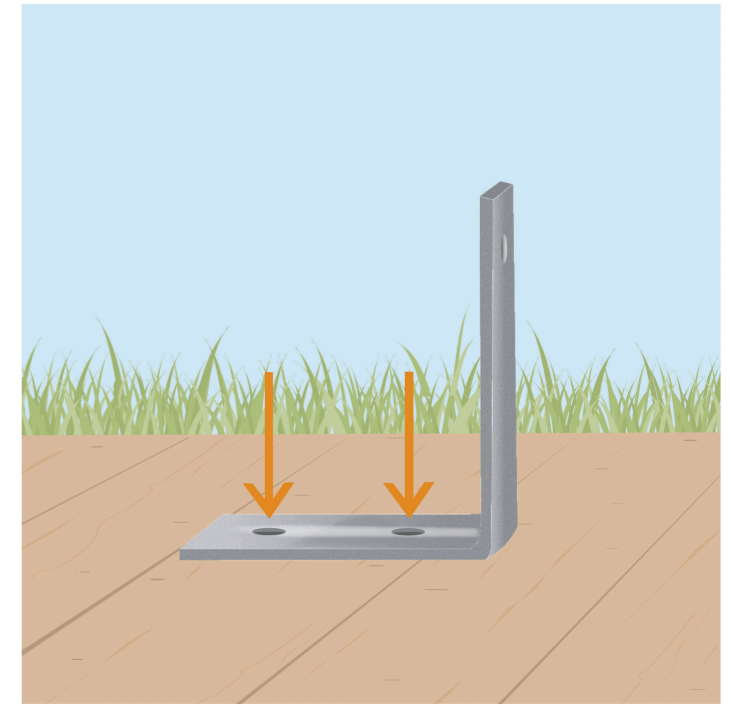
1.2

EN: The side of the corner bracket with two holes is placed in the ground, leaving the other side with one hole vertical.

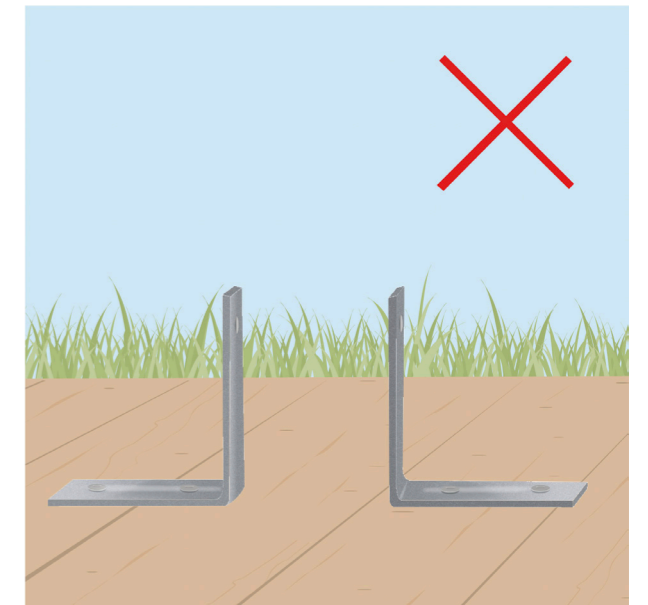
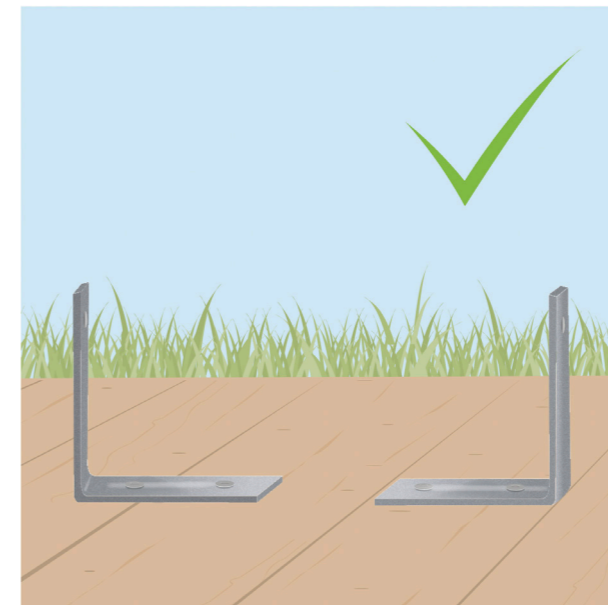
NL: De zijde van de hoekbeugel met twee gaatjes wordt in de grond geplaatst, waardoor de andere zijde met één gaatje verticaal komt te staan.

DE: Die Seite des Eckbügels mit zwei Löchern wird in den Boden gesteckt, so dass die andere Seite mit einem Loch senkrecht steht.

FR: Le côté de l'équerre en métal avec deux trous est placé sur le sol, laissant le côté vertical avec un trou.



1.3



EN: Position the corner bracket as shown.

NL: Plaats de hoekbeugel zoals afgebeeld.

DE: Positionieren Sie die Eckbügel wie abgebildet.

FR: Positionnez l'équerre en métal comme indiqué.



Assembly

1

1

1.4 **EN:** Place the corner brackets at the correct distance from each other. Look at the distance between the vertical sides of the corner brackets.

SunnyTent M: 4,42m/14.50 ft. and SunnyTent L: 5,40m/17.72 ft.
SunnyTent L+: 5,90m/19.36 ft. and SunnyTent XL: 6,38m/20.93 ft.
SunnyTent OM: 6,48m/21.26 ft. and SunnyTent OL: 7,48m/24.54 ft.

DE: Befestigen Sie die Eckbügel im richtigen Abstand zueinander. Achten Sie auf den Abstand zwischen den vertikalen Seiten der Eckbügel.

SunnyTent M: 4,42m und SunnyTent L: 5,40m
SunnyTent L+: 5,90m und SunnyTent XL: 6,38m
SunnyTent OM: 6,48m und SunnyTent OL: 7,48m

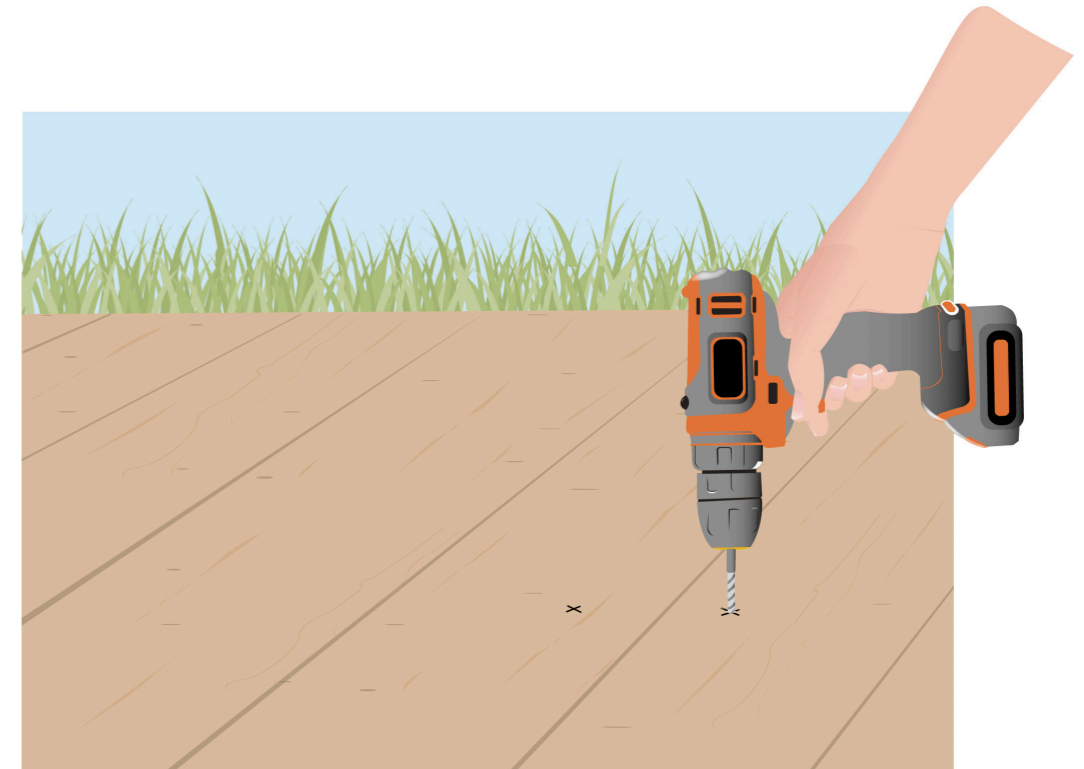
NL: Plaats de hoekbeugels op de juiste afstand van elkaar. Kijk hierbij naar de afstand tussen de verticale zijdes van de hoekbeugels.

SunnyTent M: 4,42m en SunnyTent L: 5,40m
SunnyTent L+: 5,90m en SunnyTent XL: 6,38m
SunnyTent OM: 6,48m en SunnyTent OL: 7,48m

FR: Placez les équerres en métal à la bonne distance l'une de l'autre. Regardez la distance entre les côtés verticaux des équerres en métal.

SunnyTent M : 4,42m et SunnyTent L : 5,40m
SunnyTent L+: 5,90m et SunnyTent XL: 6,38m
SunnyTent OM: 6,48m et SunnyTent OL: 7,48m

1.5

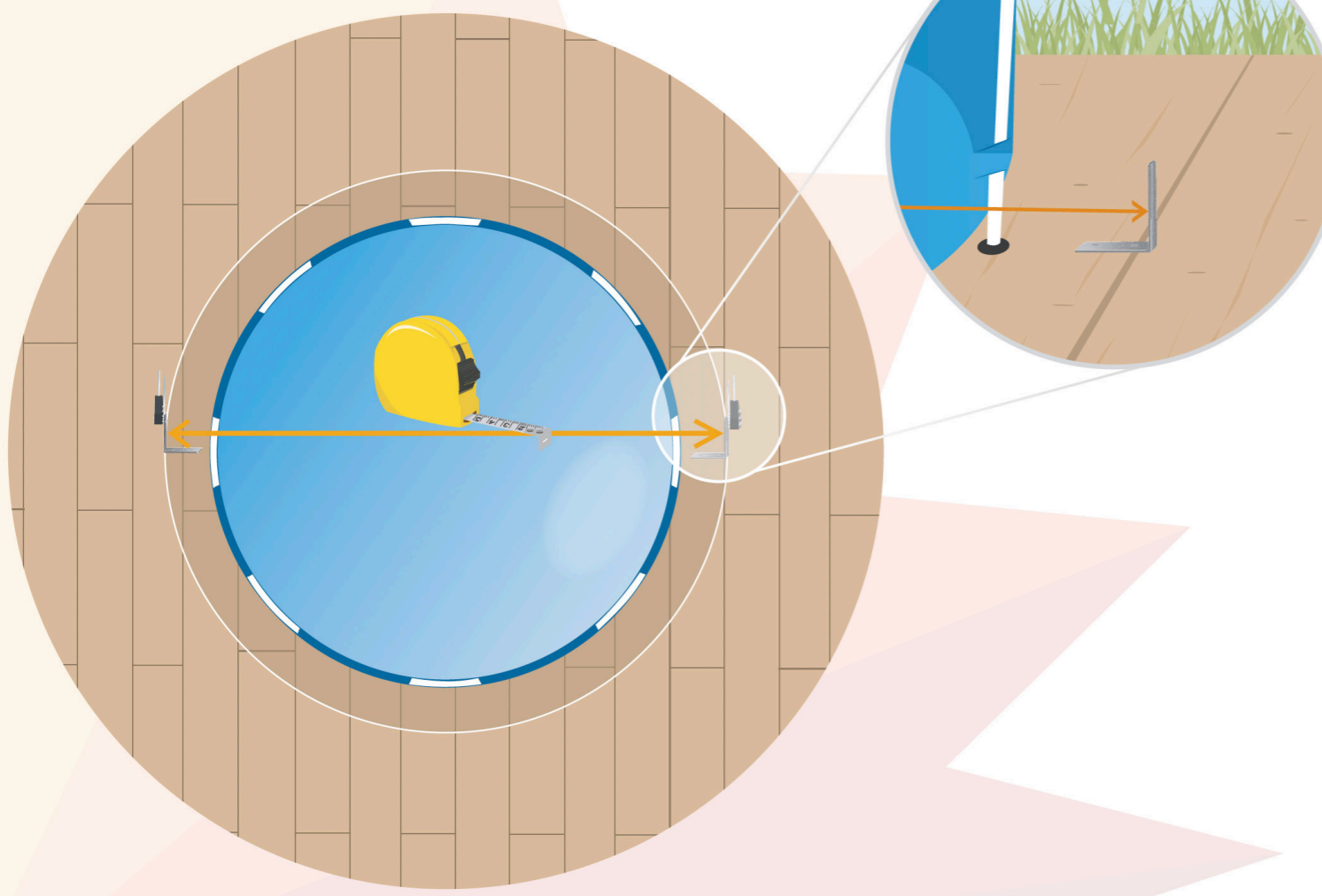


EN: Now mark the two points where holes are to be drilled in the substrate. Drill these holes with drill size 10/ fractional size 19/64 (for stone/concrete/tiles) or drill size 4/ fractional size 1/16 (for wood). Drill the holes approximately 6 cm/ 2.36 in. deep.

DE: Markieren Sie dann die beiden Stellen, an denen Löcher in den Boden gebohrt werden müssen. Bohren Sie diese Löcher mit Bohrgröße 10 (für Stein/Beton/Fliesen) oder Bohrgröße 4 (für Holz). Bohren Sie diese Löcher ca. 6 cm tief.

NL: Markeer vervolgens de twee punten waar gaatjes in de ondergrond geboord moeten worden. Boor deze gaatjes met boormaat 10 (bij steen/beton/tegels) of boormaat 4 (bij hout). Boor deze gaatjes ca. 6 cm. diep.

FR: Maintenant marquez les deux points (pour chaque équerre) où les trous doivent être percés dans le sol. Utilisez une mèche de taille 10 (pour la pierre/le béton/les carreaux) ou une mèche de taille 4 (pour le bois). Percez les trous à environ 6 cm de profondeur.

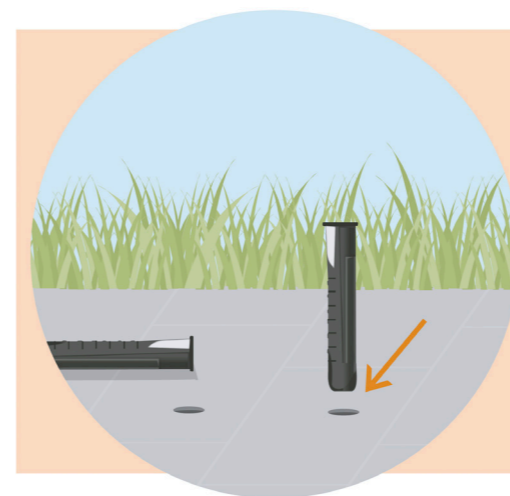


EN: Attention: For stone/concrete/tiles etc., place the plugs in the drilled holes. **Do not use a plug if you have a wooden base.**

NL: Let op: Bij steen/beton/tegels etc. plaats je de pluggen in de geboorde gaatjes. **Gebruik géén plug wanneer je een houten ondergrond hebt.**

DE: Hinweis: Bei Stein/Beton/Fliesen usw. setzen Sie die Dübel in die gebohrten Löcher. **Verzichten Sie auf einen Dübel, wenn Sie eine Holzoberfläche haben.**

FR: Attention : Pour la surface en pierre/béton/carreaux etc., placez les chevilles dans les trous percés. **N'utilisez pas de cheville si vous avez une surface en bois.**



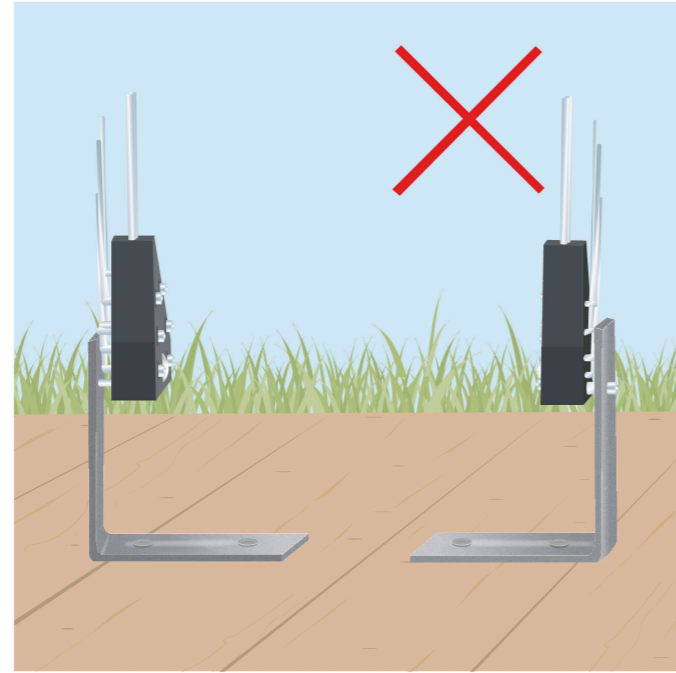
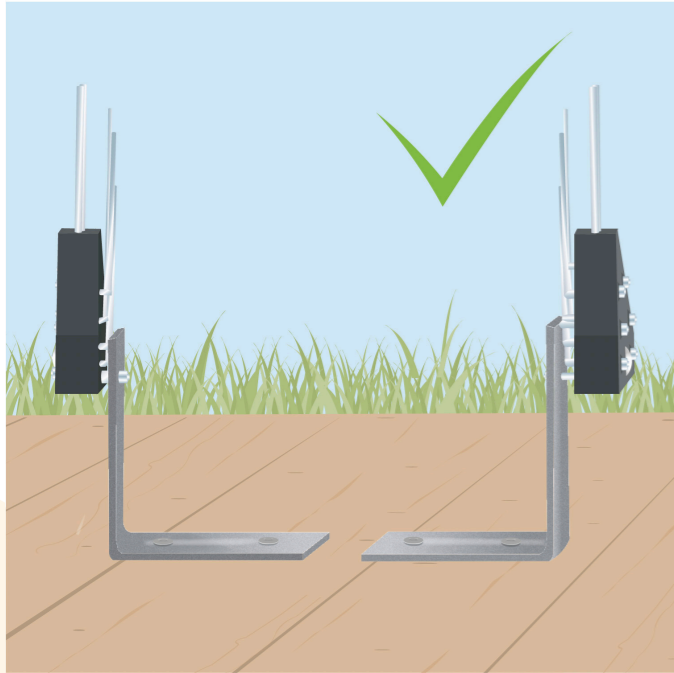


Assembly

2

2

2.1

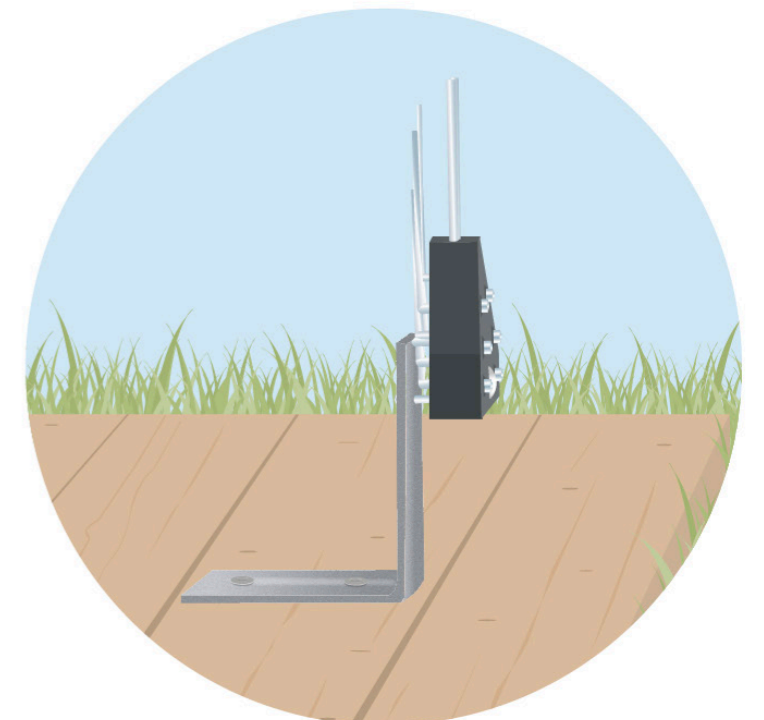
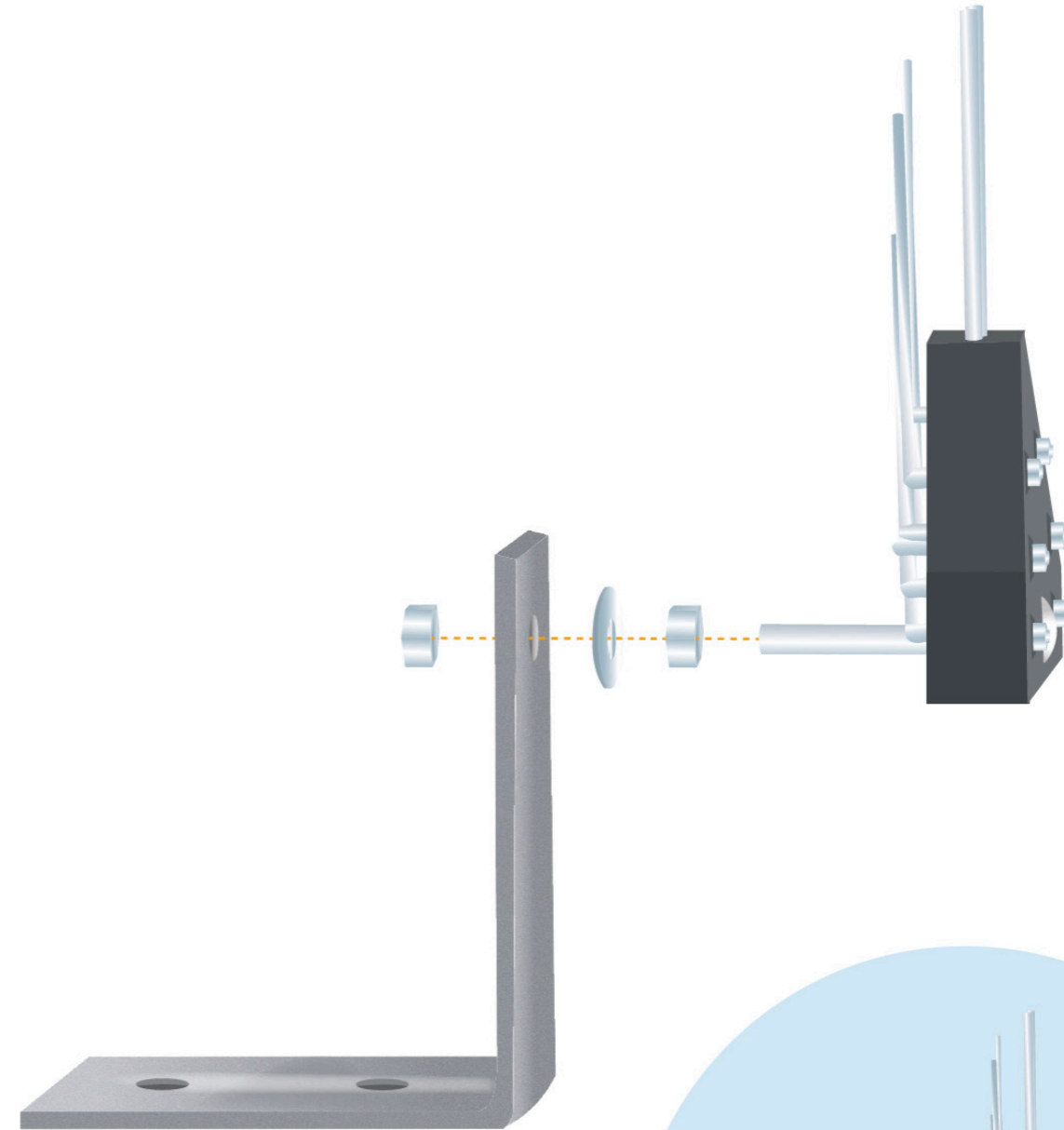


EN: Now screw the corner brackets to the ground. Then unscrew the hinge blocks from the standard hinge anchors and attach them to the corner brackets as illustrated.

NL: Schroef nu de hoekbeugels aan de grond vast. Draai vervolgens de scharnierblokken van de standaard scharnierankers af, om ze vervolgens aan de hoekbeugels te bevestigen zoals hiernaast afgebeeld.

DE: Befestigen Sie jetzt die Eckbügel auf den Boden. Schrauben Sie anschließend die Scharnierblöcke der Standard-Scharnieranker ab und befestigen Sie diese an den Eckbügeln, wie in der Abbildung dargestellt.

FR: Maintenant vissez les équerres fermement dans le sol. Ensuite dévissez les blocs des ancrs avec charnière standard et fixez-les aux équerres comme illustré.

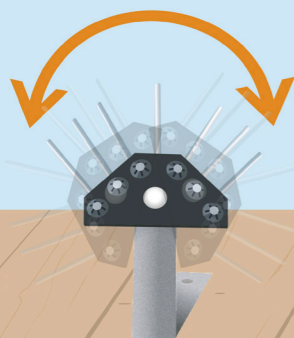


EN: Attention: The black block should be able to rotate without touching the ground.

NL: Let op: Het zwarte blok moet kunnen blijven draaien zonder dat het de grond raakt.

DE: Hinweis: Der schwarze Block muss sich drehen können, ohne den Boden zu berühren.

FR: Attentionn: Le bloc noir doit pouvoir pivoter sans toucher le sol.





Assembly

3

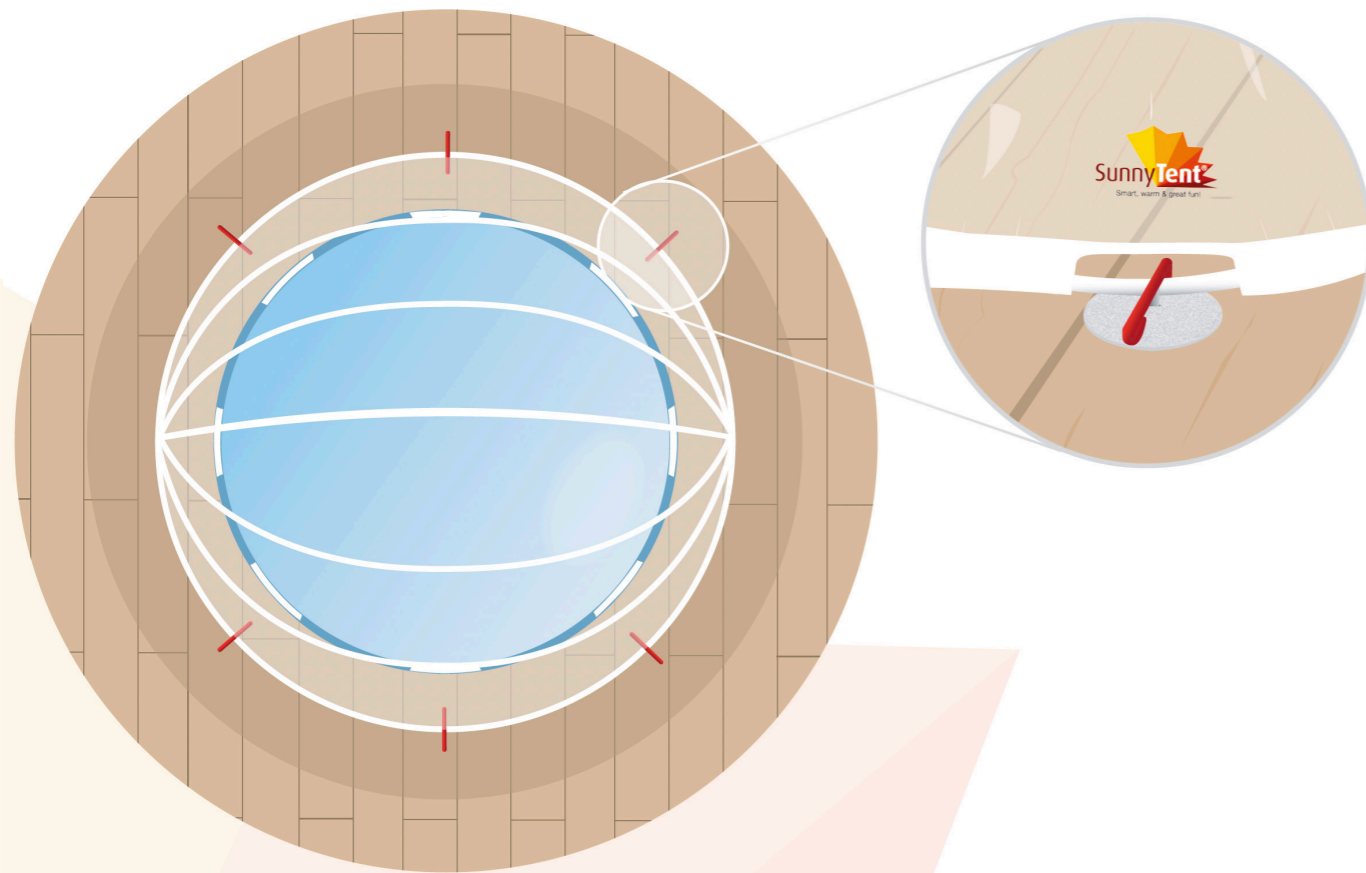
3

EN: The pegs for the hard surface kit should be attached in the same place as the pegs supplied with the SunnyTent.

NL: De draaiharingen voor de harde ondergrondset dienen op dezelfde plaats bevestigd te worden als de draaiharingen meegeleverd bij de SunnyTent.

DE: Die Drehheringe für das Harter-Unterboden-Installationsset sollten an der gleichen Stelle angebracht werden, wie die mitgelieferten Drehheringe für das SunnyTent.

FR: Les piquets du kit pour surface dure doivent être fixés au même endroit que les piquets en tire-bouchon fournis avec la SunnyTent.



3.1 EN: Before drilling the holes in the ground, shake the tent thoroughly with two people.

NL: Alvorens je de gaten in de harde ondergrond gaat boren, dien je de tent goed te schudden met twee personen.

If you have purchased an Oval SunnyTent, you must follow the steps in the SunnyTent manual carefully, as the process is different from the round SunnyTent.

Indien je een Ovale SunnyTent hebt aangeschaft, dien je de stappen van de SunnyTent handleiding nauwkeurig te volgen, gezien het proces afwijkt van de ronde SunnyTent.

DE: Schütteln Sie das Zelt mit zwei Personen gut durch, bevor Sie die Löcher in die harte Oberfläche bohren.

FR: Avant de percer les trous dans le sol, secouez soigneusement la tente avec deux personnes.

Falls Sie ein ovales SunnyTent gekauft haben, müssen Sie die Schritte in der Anleitung des SunnyTent genau befolgen, da sich die Vorgehensweise von der eines runden SunnyTent unterscheidet.

Si vous avez acheté une SunnyTent ovale, vous devez suivre attentivement les étapes du manuel de la SunnyTent, car le processus est différent de celui de la SunnyTent ronde.

3.2

EN: Determine exactly where the twist pegs are to be placed. Person one pushes the lower pole tunnel from the middle towards the ground and marks the location of the middle twist peg.

NL: Bepaal nauwkeurig de plaatsen waar de draaiharingen moeten komen. Persoon één duwt de onderste stokkentunnel vanuit het midden tot op de grond en markeert vervolgens de plaats van de middelste draaiharing.

Person two then marks the two places where the other two pegs on this side are to be placed.

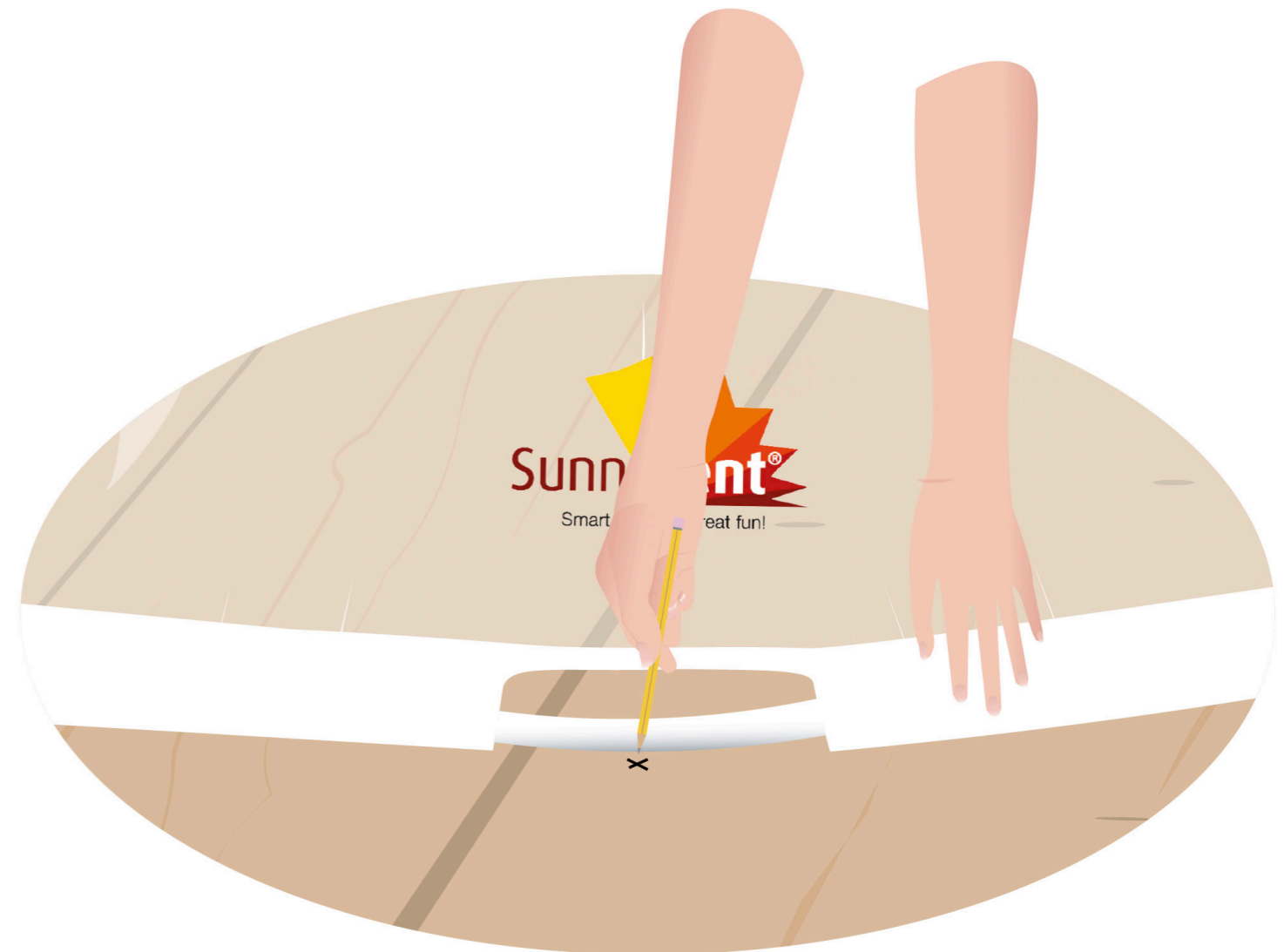
Persoon twee markeert vervolgens de twee plaatsen waar de andere twee draaiharingen van deze zijde geplaatst moeten worden.

DE: Ermitteln Sie die genaue Stelle, an der die Drehheringe angebracht werden sollen. Person Eins schiebt den unteren Stangentunnel von der Mitte zum Boden und markiert dann die Position des mittleren Drehherings.

FR: Déterminez l'endroit exact où les piquets en tire-bouchon doivent être placés. La première personne pousse l'arceau inférieur du milieu vers le sol et marque l'emplacement du piquet en tire-bouchon du milieu.

Person Zwei markiert dann die beiden Stellen, an denen die zwei anderen Drehheringe dieser Seite angebracht werden sollen.

La deuxième personne marque ensuite les deux autres emplacements où les deux autres piquets pour surface dure doivent être enfoncés.





Assembly

3

3

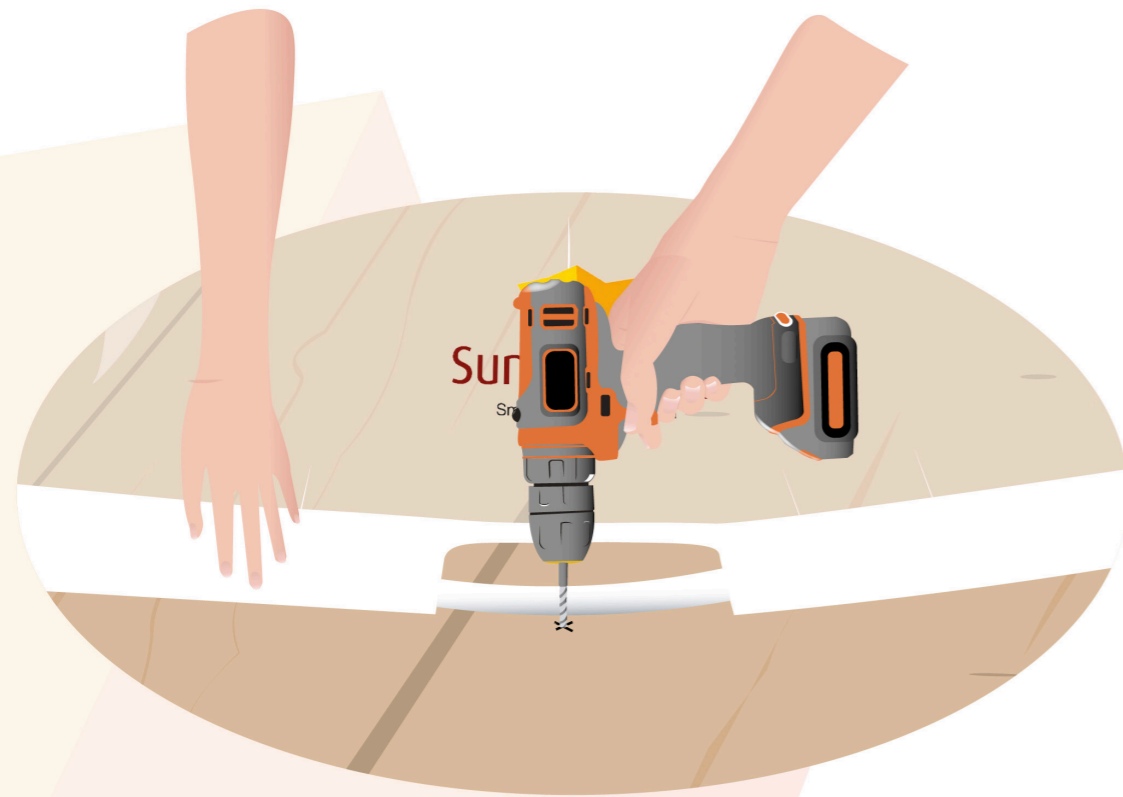
3.3

EN: Now you are going to place the twist pegs at the marked positions. Drill a hole at the markings. Use an auger size 10/fractional size 19/64 for a stone/brick/concrete base and an auger size 4/fractional size 1/16 for a wooden base. Drill this hole to a depth of approximately 6 cm/2.36 in.

DE: Jetzt werden die Drehheringe an die markierten Stellen angebracht. Bohren Sie ein Loch an den jeweiligen Markierungen. Verwenden Sie Bohrgröße 10 für Stein-/Fliesen-/Betonflächen und Bohrgröße 4 für Holzflächen. Dieses Loch wird ca. 6 cm tief gebohrt.

NL: Nu ga je op de gemarkeerde plaatsen de draaiharingen aanbrengen. Boor een gaatje bij de markeringen. Gebruik bij een ondergrond van steen/tegels/beton boormaat 10 en bij een houten ondergrond boormaat 4. Boor dit gaatje ca. 6 cm. diep.

FR: Maintenant vous allez placer les piquets en tire-bouchon aux positions marquées. Percez un trou au niveau des repères. Utilisez un foret béton de taille 10 pour une base en pierre/brique/béton et un foret de taille 4 pour une base en bois. Percez ce trou à une profondeur d'environ 6 cm.



EN: Attention: For stone/concrete/tiles etc., place the plugs in the drilled holes. **Do not use a plug if you have a wooden base.**

NL: Let op: Bij steen/beton/tegels etc. plaats je de pluggen in de geboorde gaatjes. **Gebruik géén plug wanneer je een houten ondergrond hebt.**

DE: Hinweis: Bei Stein/Beton/Fliesen usw. setzen Sie die Dübel in die gebohrten Löcher. **Verzichten Sie auf einen Dübel, wenn Sie eine Holzoberfläche haben.**

FR: Attention : Pour la surface en pierre/béton/carreaux etc., placez les chevilles dans les trous percés. **N'utilisez pas de cheville si vous avez une surface en bois.**

3.4

EN: Place the protective foam around the screw portion of the twist peg. Now place the twist peg in the drilled holes. Leave 1,5 cm/0.59 in. between the handle and the ground.

Turn the peg a quarter to the left.

DE: Legen Sie den Schaumstoff um das Schraubenteil des Herings. Anschließend setzen Sie den Drehhering in die gebohrten Löcher. Achten Sie auf einen Abstand von 1,5 cm zwischen dem Griff und dem Boden.

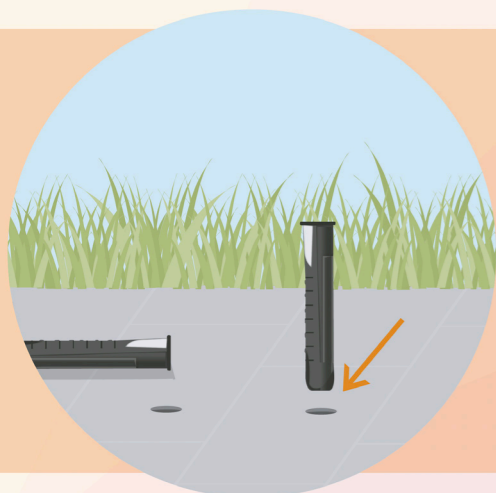
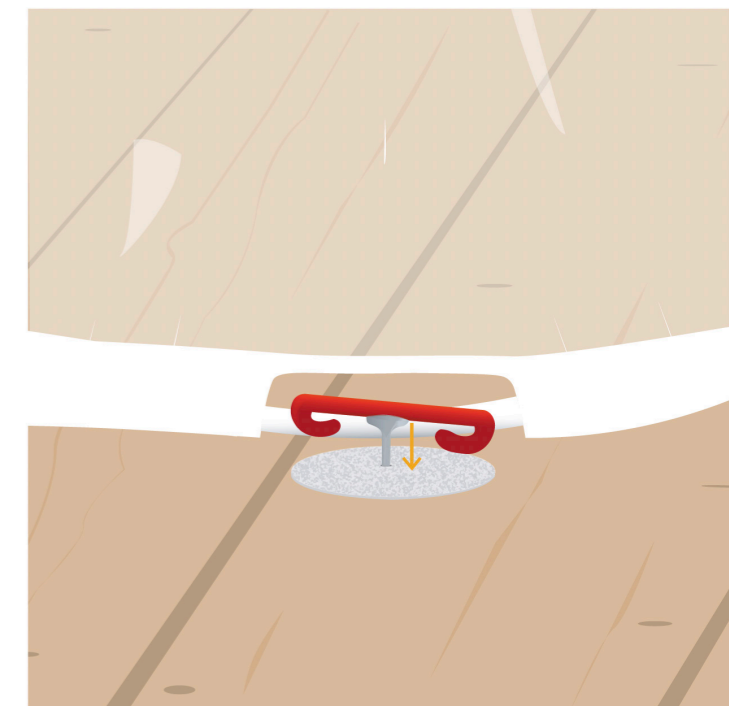
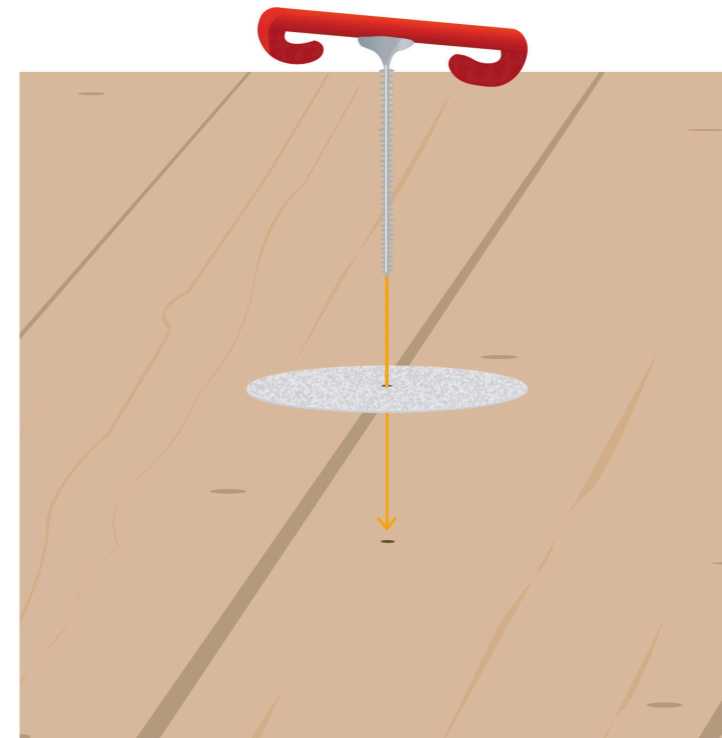
Drehen Sie den Hering eine Vierteldrehung nach links.

NL: Plaats de bescherm foam om het schroefgedeelte van de haring. Plaats de draaiharing nu in de geboorde gaatjes. Zorg dat er 1,5 cm overblijft tussen het handvat en de grond.

Draai de haring een kwartslag naar links.

FR: Placez le disque de contre-pression en mousse dans la partie de vis de chaque piquet en tire-bouchon. Maintenant placez les piquets en tire-bouchon dans les trous percés. Laissez 1,5 cm entre la poignée et le sol.

Tournez le piquet un quart de tour vers la gauche.





Assembly

3

3

3.5 **EN:** Carefully pull the SunnyTent downwards again with two people and pull the lower pole set through the protective foam up to the screw section of the twist peg. Then turn the peg a quarter turn to the right over the pole set to secure the tent.

DE: Ziehen Sie das SunnyTent mit zwei Personen vorsichtig wieder herunter und ziehen Sie das untere Stangenset auf den Schaumstoff bis zum Schraubteil des Heringes. Drehen Sie dann den Hering eine Vierteldrehung nach rechts über das Stangenset, damit das Zelt gesichert ist.

NL: Trek de SunnyTent met twee personen weer voorzichtig naar beneden en trek de onderste stokkenset óp de beschermfoam tot aan het schroefdeel van de draaiharing. Draai de draaiharing vervolgens een kwartslag naar rechts, óver de stokkenset heen om de tent vast te zetten.

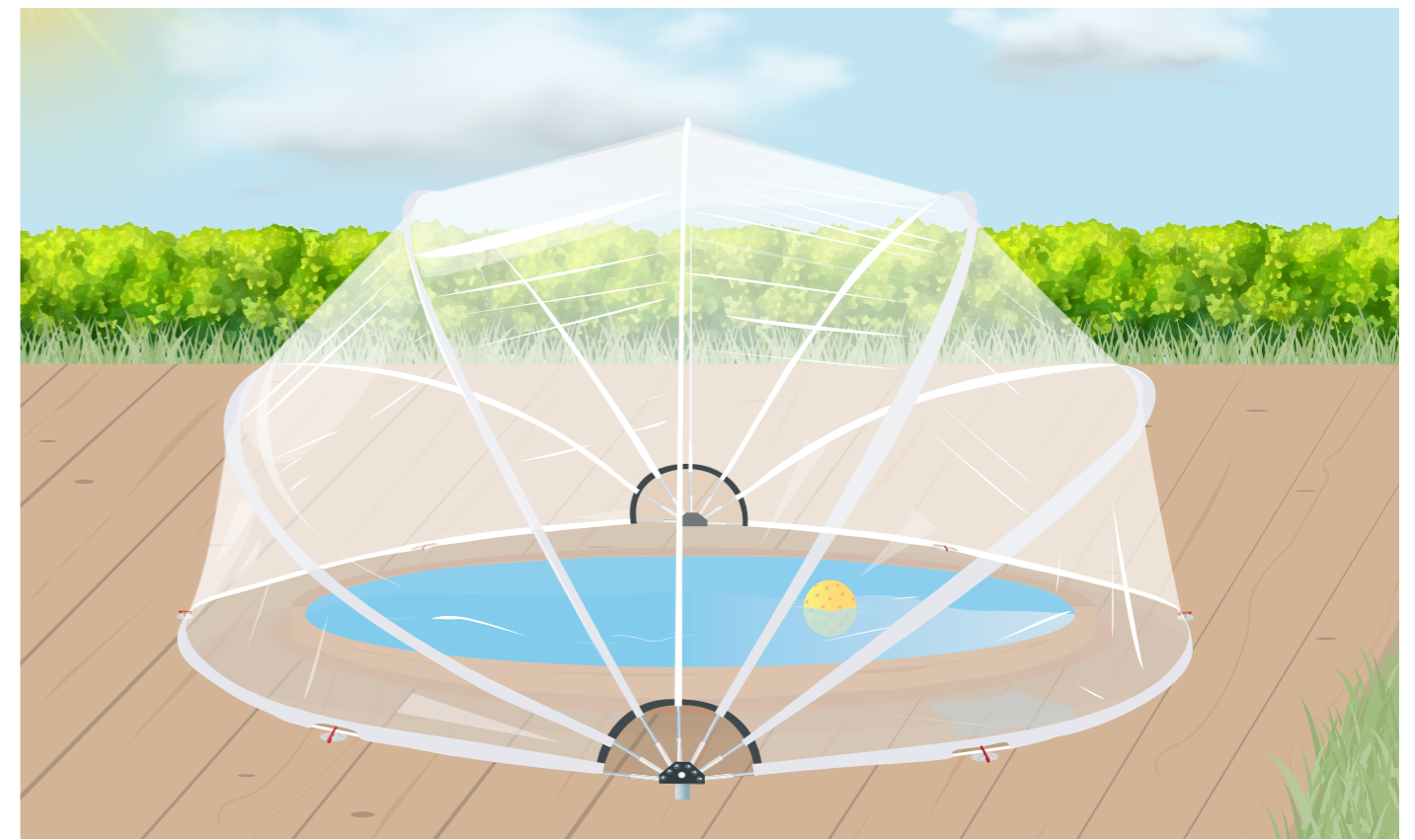
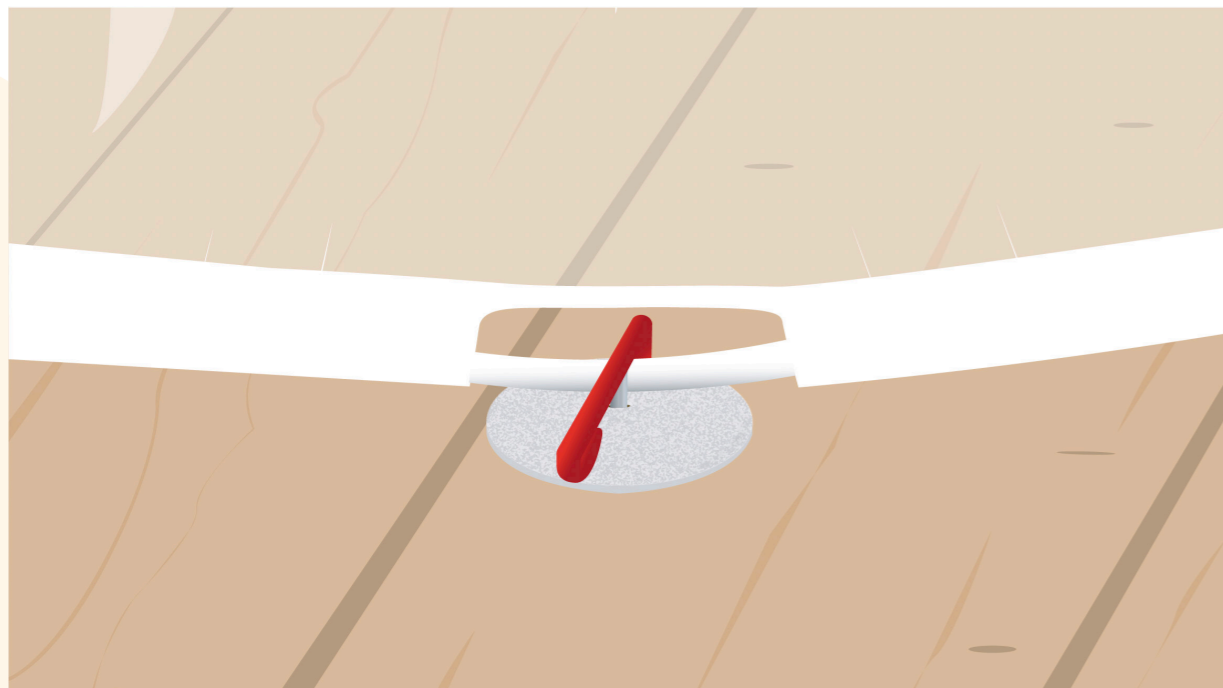
FR: Tirez prudemment la SunnyTent vers le bas à deux personnes et tirez l'arceau inférieur à travers du disque de contre-pression jusqu'à la partie de vis du piquet tire-bouchon. Tournez ensuite le piquet un quart de tour vers la droite sur le set d'arceaux pour fixer la tente.

3.6 **EN:** Open the SunnyTent completely. Now repeat steps 3.2 to 3.5 to attach the twist pegs on the other side.

DE: Öffnen Sie das SunnyTent vollständig. Wiederholen Sie nun die Schritte 3.2 bis 3.5, um die Drehheringe auf der gegenüberliegenden Seite zu befestigen.

NL: Zet de SunnyTent volledig open. Herhaal nu stap 3.2 t/m 3.5 om de draaiharingen aan de andere zijde te bevestigen.

FR: Ouvrez complètement la SunnyTent. Répétez maintenant les étapes 3.2 à 3.5 pour fixer les piquets en tire-bouchon de l'autre côté.

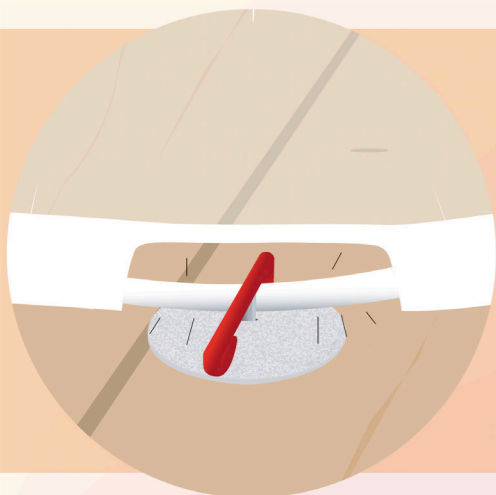


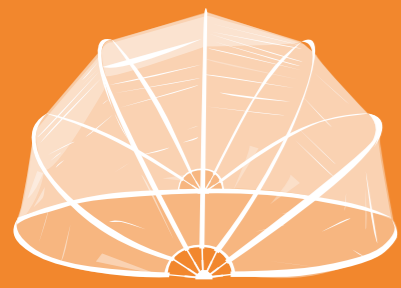
EN: Attention: Check whether the pole set is firmly attached. If necessary, turn the twistpeg a little deeper or a little less deep.

NL: Let op: Controleer of de stokkenset stevig vastzit. Draai de haring indien nodig watdieper of minder diep

DE: Hinweis: Kontrollieren Sie, ob das Stangenset stabil befestigt ist. Drehen Sie den Hering bei Bedarf etwas tiefer oder etwas flacher.

FR: Attention: Vérifiez que l'arceau inférieur est bien attaché. Si nécessaire, vissez le piqueten tire-bouchon un peu plus ou moins profondément.





SunnyTent

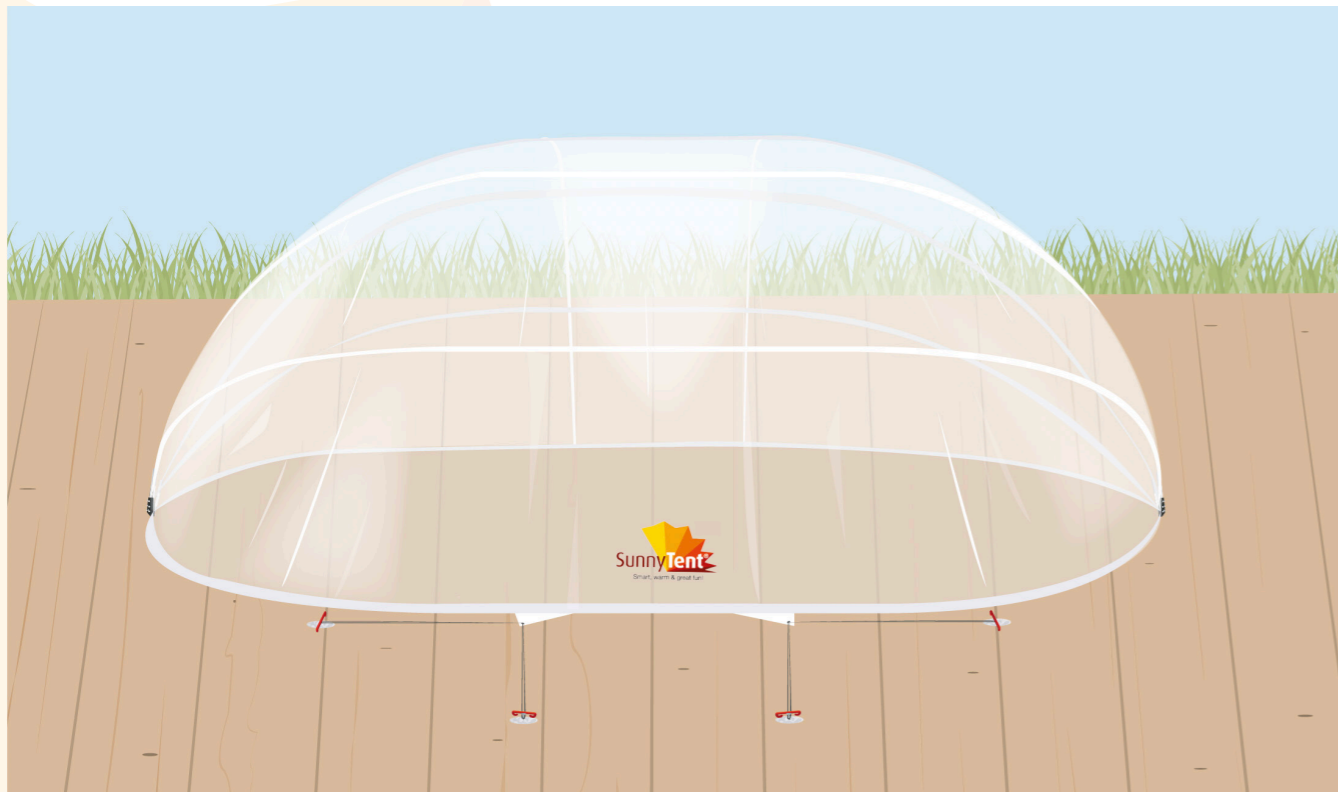
For Round L+ and XL / Oval OM and OL

EN: To attach the guy ropes, replace the four pegs supplied with the SunnyTent with the hard surface pegs. Attach these in the same way as the previously attached twist pegs.

DE: Zur Befestigung der Abspannseile ersetzen Sie die mitgelieferten vier Drehheringe des SunnyTent durch die harten Unterboden-Drehheringe. Diese werden auf die gleiche Weise angebracht, wie die zuvor befestigten Unterboden-Drehheringe.

NL: Voor het bevestigen van de scheerlijnen vervang je de vier draaiharingen meegeleverd met de SunnyTent door de harde ondergrond draaiharingen. Bevestig deze op dezelfde wijze als de eerder bevestigde harde ondergrond draaiharingen.

FR: Pour fixer les cordelettes de tension, remplacez les quatre piquets fournies avec la SunnyTent par des piquets pour surface dure. Fixez-les de la même manière que les piquets en tire-bouchon précédemment fixés.



Point of attention

EN: Due to the rough nature of the ground, the lower tent tunnel can wear out more easily. Please pay special attention to this when using the SunnyTent or implement precautionary measures if necessary.

At www.sunnytent.com or www.sunnytent.com/us/ you will find all the information and other points of note.

DE: Aufgrund der rauen Beschaffenheit des Bodens kann die unterste Zeltbahn schneller verschleifen. Achten Sie beim Gebrauch des SunnyTent speziell darauf oder treffen Sie ggf. Vorkehrungen.

Auf unserer Website www.sunnytent.com finden Sie weitere Informationen und andere wichtige Punkte.

NL: Gezien de ruwe aard van de ondergrond kan de onderste tentbaan gemakkelijker slijten. Let hier extra op bij het gebruik van de SunnyTent of implementeer eventueel voorzorgsmaatregelen.

Op www.sunnytent.com vind je alle informatie en overige punten van aandacht.

FR: En raison de la nature rugueuse du sol, le tunnel inférieur de la tente peut s'user plus facilement. Veuillez y prêter une attention particulière lors de l'utilisation de la SunnyTent ou prenez des mesures de précaution si nécessaire.

Sur www.sunnytent.com, vous trouverez toutes les informations et d'autres notes.